

Súd: Krajský súd Žilina  
Spisová značka: 8Co/693/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5812206630  
Dátum vydania rozhodnutia: 31. 10. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Táňa Rapčanová  
ECLI: ECLI:SK:KSZA:2014:5812206630.1

## Uznesenie

Krajský súd v Žiline, ako súd odvolací, v právnej veci navrhovateľa: CETELEM SLOVENSKO, a. s., so sídlom Bratislava, ul. Panenská č. 7, IČO: 35 787 783, zastúpený splnomocneným zástupcom Advokátska kancelária JUDr. Marek Czompoly, s. r. o., so sídlom Bratislava, ul. Ventúrska č. 16, IČO: 47 234 547, proti odporkyňi: Y. E., nar. XX. XX. XXXX, bytom C. č. XXX/XX, P., o zaplatenie sumy 1.609,33 eur s príslušenstvom, o odvolaní odporkyne proti rozsudku Okresného súdu Námestovo č. k. 8C/208/2012-84 zo dňa 22. mája 2013, takto

### rozhodol:

odvolanie odporkyne o d m i e t a .

Navrhovateľovi náhradu trov odvolacieho konania nepriznáva.

### odôvodnenie:

Okresný súd Námestovo rozsudkom č. k. 8C/208/2012-84 zo dňa 22. 05. 2013 rozhodol tak, že odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi čiastku 1.609,33 Eur s úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne zo sumy 1.570,50 eur od 01. 10. 2011 do zaplatenia, to všetko v pravidelných mesačných splátkach vo výške 50 eur mesačne splatných vždy prvého dňa príslušného mesiaca s tým, že prvá splátka je splatnou dňom 01. 08. 2013, pričom omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia (výrok I.). Vo zvyšku súd návrh navrhovateľa zamietol (výrok II.). Odporkyňa uložil povinnosť nahradiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 96,50 eur do dvoch mesiacov od právoplatnosti tohto rozsudku.

Rozhodnutie odôvodnil tým, že účastníci konania uzavreli osobitný typ úverovej zmluvy - zmluvu o spotrebiteľskom úvere podľa v tom čase účinného zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch. Odporkyňa nesplnila svoj záväzok a nevrátila navrhovateľovi ako veriteľovi čerpaný úver riadne a včas tak, ako sa na to zmluvne zaviazala. Nezaplatila navrhovateľovi zvyšok úverovej istiny 1.372,42 eur, úroky z úveru vyčíslené na sumu 186,39 eur ani čiastku 11,69 eur predstavujúcu dlžné poistné (časť D/ úverovej zmluvy). Rovnako nezaplatila ani zmluvnú pokutu (§ 544 a nasl. Občianskeho zákonníka) v čiastke 38,83 eur (čl. V bodu 3 všeobecných podmienok). Súd preto návrhu vyhovel, pričom zamietol návrh ohľadne úroku 23,4 % ročne zo sumy 1.372,42 eur od 17. 08. 2011 do zaplatenia, pretože navrhovateľ v súlade s čl. IV bodom 4.2. všeobecných podmienok od úverovej zmluvy odstúpil ku dňu 01. 10. 2011 listom zo dňa 22. 08. 2011, v dôsledku čoho nemôže pokračovať ďalšie úročenie dojednanými úrokmi, keďže odstúpením od zmluvy právny vzťah zo zmluvy o úvere zanikol a súčasne navrhovateľ nijako počas konania nevymedzil obdobie, za ktoré vyčísliť úroky z úveru v sume 186,39 eur. O úroku z omeškania rozhodol súd podľa § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka v spojení s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 ods. 1 nariadenia č. 87/1995 Z. z. v znení účinnom od 01. 01. 2009, pretože odporkyňa so zaplatením svojho záväzku už bola ku dňu 01. 10. 2011 v omeškaní.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O. s. p.“) vzhľadom na čiastočný úspech oboch účastníkov konania v spojení s ust. § 150 ods. 1 O. s. p., pričom súd navrhovateľovi priznal iba náhradu trov konania za súdny poplatok zaplatený za žalobný návrh v čiastke 96,50 eur.

Priznanú sumu s príslušenstvom a trovami konania povolil súd odporkyni vzhľadom na jej pomery zaplatiť v pravidelných mesačných splátkach po 50 eur pod hrozbou straty výhody splátok podľa § 160 ods. 1 O. s. p., pričom výška splátky zohľadňuje pomery oboch účastníkov konania a primeranú dobu trvania úhrady celého dlhu.

Proti tomuto rozsudku podala v zákonnej lehote odvolanie odporkyňa.

V odvolaní uviedla: „Dovoľujem si odvolať sa v právnej veci navrhovateľa Cetelem Slovensko, a. s. Panenská 7, Bratislava, IČO: 35787783, nakoľko Ja som svoj záväzok sa snažila riadne splácať, ale po invalidite môjho muža a syna, som splácala svoj záväzok aspoň čiastočne. V roku 2013 môj manžel nakoniec zomrel a je v tejto naozaj veľmi ťažko riešiteľnej situácii /nečakané výdavky na pohreb, atď/ a samozrejme v zlom psychickom stave som neriešila svoj záväzok so spoločnosťou CETELEM, pretože som zabudla som na to. Preto prosím o zrušenie Vášho rozsudku a hneď po zlepšení našej životnej situácii sa na spoločnosť CETELEM nakontaktujem a dohodnem splátky, ktoré budem realizovať.“

Okresný súd uznesením č. k. 8C/208/2012-90 zo dňa 25. 02. 2014, vydaným vyšším súdnym úradníkom vyzval odporkyňu, aby v lehote 10 dní odo dňa jeho doručenia, pod následkom odmietnutia odvolania, odstránila vady odvolania, doručeného dňa 13. 02. 2014 doplnením chýbajúcich náležitostí stanovených v ust. § 205 ods. 1, 2 O. s. p. (voči ktorému rozhodnutiu odvolanie smeruje /označenie orgánu, ktorý ho vydal ako aj číslo konania a dátum uvedeného rozhodnutia/), v akom rozsahu ho napáda, v čom toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa domáha. Odporkyni bolo uznesenie okresného súdu doručené dňa 06. 03. 2014.

Odporkyňa na uznesenie súdu reagovala podaním došlým súdu dňa 19. 03. 2014. V tomto uviedla: „Dovoľujem si podať odvolanie voči celému rozhodnutiu nášho Okresného súdu, nakoľko, ja v dobrej viere, splácam existujúci záväzok podľa mojich možností. Pravdepodobne moje odvolania nemajú právnickú úroveň, ale právnika si v mojej existenčnej situácii nemôžem dovoliť. Ďalej Vás prosím o zastavenie celej tejto kauzy. Verila som pokiaľ žil môj muž, že budem mať dosť prostriedkov, aby som si svoj záväzok splatila a budem sa snažiť, aby som čiastočne naplnila svoj záväzok“.

Z obsahu spisu okresného súdu vyplýva, že dňa 06. 06. 2014 vstúpilo do konania združenie s názvom Spotrebiteľské združenie OSA, so sídlom Bratislava, ul. Fedinova č. 9, IČO: 42 260 086 ako vedľajší účastník na strane odporkyne.

Nakoľko podaním odvolania proti rozhodnutiu vyššieho súdneho úradníka došlo k jeho zrušeniu (§ 374 ods. 4 O. s. p.) sudca uznesením č. k. 8C/208/2012-104 zo dňa 25. 08. 2014 vyzval odporkyňu v lehote 10 dní na doplnenie odvolania zo dňa 11. 02. 2014 o nasledovné: 1/ uviesť, či odvolanie smeruje voči rozsudku Okresného súdu Námestovo č. k. 8C/208/2012-84 zo dňa 22. 05. 2013, 2/ ak odvolanie smeruje voči uvedenému rozsudku, uviesť: - v akom rozsahu sa rozsudok odvolaním napáda (teda či v celom rozsahu alebo iba v niektorom z jeho výrokov pod bodmi I., II alebo III.), - v čom spočíva nesprávnosť rozsudku alebo nesprávnosť postupu súdu, ktorý rozsudku predchádzal, - čoho sa odporkyňa ako odvolateľka domáha (teda či žiada zrušenie napadnutého rozsudku). Zároveň bola odporkyňa poučená, že ak v určenej lehote odvolanie nebude doplnené, odvolací súd odvolanie odmietne. Uznesenie bolo doručené odporkyni dňa 19. 09. 2014, pričom táto na výzvu súdu nereagovala.

Vstup vedľajšieho účastníka na strane odporkyne bol oznámený navrhovateľovi dňa 12. 09. 2014 a odporkyni dňa 19. 9. 2014. Vedľajšiemu účastníkovi bolo dňa 08. 09. 2014 oznámené, že vec je aktuálne v štádiu odvolania podaného odporkyňou a odstraňujú sa vady odvolania. Ani po tomto oznámení zo strany okresného súdu vady odvolania neboli odporkyňou odstránené.

Podľa § 205 ods. 1 O. s. p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O. s. p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1, b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym

skutkovým zisteniam, e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a), f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Všeobecné náležitosti odvolania ako procesného úkonu musia byť doplnené osobitnými náležitosťami a vymedzením tých odvolacích dôvodov, ktoré zákon uvádza exemplifikatívne v ust. § 205 ods. 2 O. s. p.. Všetky uvedené náležitosti odvolania musia byť splnené súčasne, ak chýba ktorákoľvek z nich, nejedná sa o úplný procesný úkon.

Z odvolania podaného odporkyňou nebolo ani odvolaciemu súdu zrejmé, v akom rozsahu rozsudok okresného súdu napáda, v čom považuje rozsudok alebo postup súdu za nesprávny a čoho sa domáha.

Podľa ustanovenia § 218 ods. 1 písm. d/ O. s. p., odvolací súd odmietne odvolanie, ktoré nemá náležitosti podľa ustanovenia § 205 ods. 1 a 2 O. s. p., ak boli dodržané podmienky podľa § 209 ods. 1 a § 211 ods. 1 O. s. p.

Pretože odvolanie odporkyne neobsahovalo náležitosti riadneho odvolania, ktoré vyplývajú z ustanovení § 205 ods. 1, 2 O. s. p., pričom tieto nedostatky bránia odvolaciemu súdu pokračovať v konaní, odvolací súd odvolanie odporkyne s poukazom na citované ustanovenie § 218 ods. 1 písm. d/ O. s. p. odmietol, rozhodujúc bez nariadenia pojednávania podľa ustanovenia § 214 ods. 2 O. s. p.

Krajský súd nevyzýval odporkyňu podľa ust. § 43 ods. 2 O. s. p. v nadväznosti na ust. § 211 ods. 1 O. s. p. na odstránenie nedostatku neúplného odvolania spočívajúcom v absencii rozsahu odvolania, odvolacích dôvodov a petitu, nakoľko bola v tomto smere dostatočne poučená už okresným súdom.

Občiansky súdny poriadok neobsahuje osobitnú úpravu rozhodnutia o trovách konania v prípade, že odvolanie je odmietnuté. Preto je nutné o trovách odvolacieho konania rozhodnúť analogicky podľa § 146 ods. 2 vetá prvá O. s. p., ktoré upravuje problematiku svojou povahou najbližšiu odmietnutiu odvolania, lebo v tomto prípade konanie končí bez toho, aby odvolací súd rozhodoval o veci samej v dôsledku procesného zavinenia toho účastníka, ktorý podal neúplné odvolanie. Odporkyňa v danom prípade by bola povinná uhradiť navrhovateľovi trovy odvolacieho konania. Navrhovateľovi si však trovy odvolacieho konania neuplatnil (§ 151 ods. 1 O. s. p.) a ani z obsahu spisu nevyplýva, že by mu vznikli. Odvolací súd preto rozhodol, že sa navrhovateľovi ich náhrada nepriznáva.

Toto rozhodnutie odvolacieho súdu prijaté hlasovaním v senáte pomerom 3:0.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné.